POESIE BERGAMASCHE su giopi.net

BERGAMASCO

Brassàcc Fò

‘Sto doposmesdé,
che matòca, la brüghéra
la ma branca sà
e la me trangót zó,
indó i fó i sgarlèta,
pò, de nascùs,
i spetégola.
i us del bósch
i sbiassüga ‘ndüinèi förbi,
mà de roéda
i spességa a ninàm,
i mé timùr, stüpècc,
i se ‘mpìsola vià söl mös-cc
tra i raìs de piante strepade sö.
L’è mata-matòca ‘sto dopomesdé
del brüch, di bóre,
de la Àl del Giónghg,
a’ la tèra l’è ciòca,
la gòmita tópe,
dòpo l’ghe rincrèss.
I préde lüdre del torènt
i tira sö öna bariéra
ai mé pensér,
che, tacàcc
ai spì del pì,
i galèsa.
Cóme s-cècc
a m’s’è corìcc dré
del ròcol a l’ispiàss a ciapàs,
balòssa la matòca
la ‘ndàa mai sóta,
la ‘mbroiàa la cönta.
Brassàcc fò, a m’rödelàa
sö l’èrba teada
de l’ispiàss,
lontà de la rosada,

ITALIANO

Abbracciati

Questo pomeriggio
che pazza la brughiera
mi afferra e
mi ingoia
dove i pioppi sgambettano
poi, di nascosto
spettegolano.
Le voci del bosco
biascicano rompicapi astuti
mani di rovo
si affrettano a cullarmi
i miei timori, stupidi
si appisolano sul muschio
tra le radici di alberi sradicati.
È pazza follia questo pomeriggio
dall’erica, dai tronchi
della Valle del Giongo
anche la terra è sbronza
vomita talpe
dispiacendosene.
Le pietre birbone del torrente
costruiscono una diga
ai miei pensieri
che, aggrappati
agli aghi di pino
galleggiano.
Come ragazzi
ci siamo rincorsi
dal roccolo allo spiazzo a prenderci
scaltra, la pazza
scansava il turno
truccava la conta.
Abbracciati rotolavamo
sull’erba rasata
dell’altipiano
lontano dalla rugiada

ol bal di murùs
ch'i spèta la sira.

di **Albino Zanella**

la danza degli innamorati
che attendono la sera.

di **Albino Zanella**